

ДЕТСКИ ЖИВОТЪ

върнешъ една сума, която ти била повърена. Ако чуя още веднажъ такова нѣщо за тебе, — додаде старият кадия сърдито, — ще те накажа жестоко.

Златарът се поклони дълбоко предъ кадията и се отдалечи, безъ да каже нито дума.

Преведе Чикъ-Чирикъ

ДВЕТЪ ЯРЕШКИ КОЖИ

На единъ селянинъ козата близнила. Когато яренцата порастнали и станали за клане, селянинът ги заклалъ и кожите имъ изнесълъ на пазаръ да ги продава. Едната кожа купилъ циганинъ, а другата — книgovезецъ.

Книgovезецът изработилъ кожата и съ нея подвързалъ Светото Евангелие, а циганинът нате-

глилъ кожата на тъпана си. Триста пѫти на денъ бумтѣлъ топуза на циганина по ярешката кожа, триста пѫти на денъ цѣлували благочестивиците Евангелието, което бѣше подвързано съ другата кожа.

Сѫщо може да се случи и съ двамата братя: единиятъ — щастливъ, а другиятъ — нещастенъ.

СМЪРТЬТА НА БЕНКОВСКИ

Бѣ месецъ май, а снѣгътъ валѣше. Балканътъ бѣше побѣлѣлъ; ти — съ трима четника вървѣше къмъ северния нашъ предѣлъ. На моста рѣченъ бѣ пристжипилъ: пропука пушка отъ леса, — ти въ кръвъ се струполи, изпъшка, и занѣмѣ ти въ мигъ гласа. Съ викъ връхлетѣха враговете и съ дива мъсть те взеха въ плѣнъ,

но ти бѣ мъртвъ — не усѣти звъна на ножа имъ студенъ. Глава ти падна покосена! Натъкната отъ тѣхъ на пржътъ, — за страхъ — на показъ, седемъ дена бѣ носена изъ родний кѫтъ. Бенковски, ти въ борбата свърши, погина младъ за бащинъ родъ, — катъ клонъ отъ вѣтъра откършенъ, ти рано найде своя гробъ!

Ненчо Савовъ

